

Tranzisyon nan anfans byen bonè nan Karolin di Nò:

Yon Gid pou Paran sou Pwogram pou Tibebe ak
Timoun piti ak Lekòl Matènèl



Paj sa a te kite vid espre.

Chè Paran,

Felisitasyon pou pwogrè pitit ou nan Pwogram Timoun Ti Tay Karolina di Nò (ITP). Nou prepare ti manyèl sa a pou ede w patisipe avèk siksè nan planifikasyon pou tranzisyon pitit ou soti nan ITP pou ale swa nan Pwogram Preskolè a oswa lòt pwogram ak sèvis kominotè.

Pwosesis tranzisyon an genyen yon seri pwosedi estanda, men li fèt pou l fleksib epi adapte ak bezwen chak fanmi. Nou konprann ke chak paran gen preferans pa yo sou fason, ki lè, ak kiyès yo ta renmen planifye ansanm. Ou kapab deside kijan ou vle patisipe nan pwosesis tranzisyon an.

Nou rekonèt ke santiman, swè, ak reyaksyon chak moun se inik epi depann de kilti, lang, eksperyans, ak sityasyon pa yo. Fanmi ou gen pwòp pratik ak kwayans pa li, e founisè sèvis yo sou ekip planifikasyon tranzisyon pitit ou a pral respekte sa.

Nou konnen fanmi yo kominike nan anpil lang ak stil diferan, e paran yo bezwen enfòmasyon ki pèmèt yo konprann chwa yo. Pwosesis sa a rekonèt divèsite lang timoun yo ak fanmi yo itilize. Ou gen dwa pou mande entèprèt ak tradiktè, epi pou patisipe avoka oswa medyatè kiltirèl.

Founisè sèvis w ap travay avèk yo ap eksplike ou chwa w genyen pou prepare, fè ak revize chanjman kòm pati nan pwosesis tranzisyon an. Ou dwe santi w alèz ak founisè sèvis yo epi satisfè ak sèvis yo. Lalwa pwoteje ou dwa ou epi ou gen chwa sou pi bon fason pou ou kontinye pou ou menm ak pitit ou a.

Si ou genyen nenpòt kesyon oswa enkyetid sou nenpòt enfòmasyon nan manyèl sa a oswa sou tranzisyon pitit ou, tanpri adrese sa ak manm ekip tranzisyon pitit ou a.



Tranzisyon nan anfans bonè nan Karolin di Nò

Tab de Kontni

Entwodiksyon.....	1
Konparezon Pwogram North Carolina Infant-Toddler ak Pwogram Pre-K	2
Dwa ak Responsablite kòm yon Paran oswa yon Gadyen anba IDEA Pati B Sèvis Preskolè yo	6
Etap pou Tranzisyon soti nan Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti pou ale nan Sèvis Pwogram Lekòl Matènèl	7
Konsèy itil pou yon tranzisyon ki pi fasil.....	12
Lis verifikasyon tranzisyon an	13
Enfòmasyon sou mwen Timoun.....	14
Kominote w la Resous	15
Abrevyasyon komen ak Akwonim	16
Glosè Tèm yo	18
Plis Enfòmasyon	22



Entwodiksyon

Tranzisyon vle di chanjman. Li rive nan lavi tout moun nan plizyè fason diferan. Gen nan nou ki anvi chanjman, alòske gen lòt ki pa renmen li. De tout fason, chanjman fè pati lavi.

Tranzisyon nan sèvis entèvansyon bonè vle di ale soti nan yon pwogram pou ale nan yon lòt, tankou :

- soti lopital la pou rive lakay ou, oubyen
- soti nan sèvis pou tibebe ak timoun piti rive nan sèvis pou lekòl matènèl, oubyen
- soti nan sèvis preskolè rive nan jadendanfan.

Sa yo kapab make premye nan plizyè tranzisyon, ki enkli tranzisyon edikatif. Yo make fen yon sèvis ak kòmansman yon lòt.

Planifikasyon tranzisyon se yon pwosesis kontinyèl ki fèt atravè diskisyon ak planifikasyon ansanm ak ou menm ak Koòdonatè Sèvis Entèvansyon Bonè ou a (EISC) anvan pitit ou gen twa an. Tranzisyon pitit ou a lè li rive sou twazyèm anivèsè nesans li enplike nouvo founisè oswa pwofesè, nouvo anviwònman, ak chanjman nan sous finansman ki sipòte sèvis pitit ou a. Aktivite planifikasyon tranzisyon yo gen ladan:

- Diskisyon ak ranmase enfòmasyon sou opsyon pou plasman alavni, sèvis ak sipò nan kominote ou a;
- Ede ou ak pitit ou prepare pou chanjman nan sèvis; epi
- bay enfòmasyon sou pitit ou (tankou rapò evalyasyon ak IFSP yo), avèk konsantman ekri ou, bay lòt founisè sèvis yo.

Ou se ekspè a nan zafè pitit ou a. Patisipasyon aktif ou nan pwosesis tranzisyon an ap gide desizyon ki gen rapò ak sèvis ak pwogram pitit ou. Manyèl sa a ekri pou sipòte ou ak gide ou nan chak etap nan pwosesis tranzisyon an. Nan yon moman pita, ou ka pataje kopi manyèl sa a ak yon lòt paran oswa manm fanmi yon timoun piti. Nou swete ou va kapab pataje eksperyans tranzisyon ou ki te reyisi ak moun sa a tou!



Konparezon ant Pwogram NC Infant-Toddler ak Pwogram Pre-K

Gen kèk similitud ak diferans ant Pwogram Infant-Toddler lan (Pati C nan Lwa sou Edikasyon Moun Andikape – IDEA) ak Pwogram Pre-K lan (Pati B nan IDEA). Sa ki annapre yo se yon ti rezime sou diferans ki genyen ant de pwogram yo. Si ou gen plis kesyon, tanpri diskite yo ak Koòdonatè Sèvis Entèkansyon Bonè ou (EISC) oswa Koòdonatè Pwogram Pre-K a ki nan sistèm lekòl lokal ou.

	Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti Karolin Dinò (Pati C)	Pwogram Preskolè Karolin di Nò (Pati B)
Ajans Dirijan Eta a	Depatman Sante ak Sèvis Sosyal, Divizyon Byennèt Timoun ak Fanmi, Seksyon Entèkansyon Bonè	Depatman Enstriksyon Piblik Karolin di Nò, Biwo pou Timoun Eksepsyonèl
Ajans Lokal ki Lide a	Ajans Sèvis Devlopman Timoun (CDSA)	Inite Lekòl Piblik (PSU) ke yo rele tou Ajans Edikasyon Lokal (LEA), sistèm lekòl lokal la
Laj yo sèvi	Timoun, depi nesans rive nan twa zan, ki gen bezwen espesyal.	Timoun, ki gen laj twa a senk an, ki andikape. Timoun senk an ki kalifye pou jadendanfan pa jwenn sèvis nan Pwogram Preskolè a.
Elijibilite	Elijibilite a baze sou evalyasyon ak rezilta analiz yo. Yon timoun dwe satisfè youn nan de kategori kalifikasyon sa yo: Retad Devlopman: Yon timoun konsidere kòm gen retad devlopman si li an reta konpare ak lòt timoun ki gen menm laj avèk li nan youn oswa plis nan senk zòn devlopman sa yo: kognitif, kominikasyon, fizik, sosyal-emosyonèl, ak adaptasyon. Kondisyon Etabli: Yon timoun konsidere kòm gen yon kondisyon etabli si kondisyon sa a gen gwo chans pou li lakòz retad devlopman. Egzanp ladan yo genyen: twoub jenetik, maladi newolojik, nesans anvan lè (prematurite grav), pwoblèm vizyon, pèt odyans, ak otis.	Kalifikasyon an baze sou obsevasyon, egzamen, ak rezilta evalyasyon. Rezilta yo prezante bay ekip IEP la. IEP vle di Pwogram Edikasyon Endividyalize. Ou se yon manm enpòtan nan ekip sa a. Kategori kalifikasyon yo enkli: ♦ Reta Devlopmanal ♦ Twoub Espèk Otistik ♦ Soud-Avèg ♦ Soud ♦ Pwoblèm tande (Difikilte pou tande) ♦ Lòt Pwoblèm Sante ♦ Pwoblèm ortopedik ♦ Pwoblèm Lapawòl oswa Langaj ♦ Pwoblèm vizyèl, ki gen ladan avègleman ♦ Blesi twomatik nan sèvo ♦ Andikap Emosyonèl Grav ♦ Plizyè Andikap ♦ Andikap Entelektyèl ♦ Pwoblèm Aprantisaj Espesifik

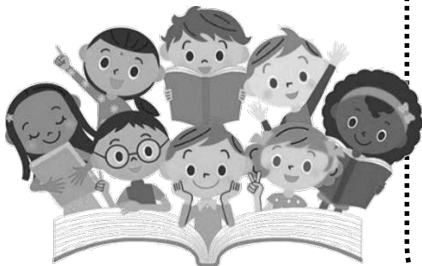


	Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti Karolin Dinò (Pati C)	Pwogram Preskolè Karolin di Nò (Pati B)
Konsantre	Pwogram Tibebe-Nò Karolin (North Carolina Infant-Toddler Program) konsantre sou satisfè bezwen tou de timoun ou ak fanmi ou. Pwogram Tibebe a ofri yon varyete sèvis entèvansyon bonè pou ede timoun ki gen laj ant nesans ak twa zan ki gen bezwen espesyal. Pwogram Tibebe a chèche edike fanmi yo sou fason pou satisfè bezwen espesifik timoun yo pi byen.	Pwogram Lekòl Matènèl Nò Karolin lan (North Carolina Preschool Program) mete aksan sou bezwen edikasyonèl timoun ou a. Li ofri yon seri sèvis pou ede timoun ki gen ant twa ak senk ane. Pwogram Lekòl Matènèl lan vize edike timoun nan pou li ka patisipe nan aktivite ki apwopriye pou laj li epi ki bon pou devlopman li.
Sèvis ki disponib yo	Sèvis Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti yo disponib pou timoun ki kalifye yo ak fanmi yo. Sèvis yo dwe bay nan yon anviwònman natirèl. Sèvis Pwogram pou Tibebe ak Timoun piti yo enkli: ♦ Sèvis ak aparèy teknoloji asistans ♦ Sèvis odyolojik ♦ Kowòdinasyon sèvis ♦ Fòmasyon famiyal, konsèy, ak vizit lakay ♦ Sèvis sante ♦ Sèvis medikal yo ♦ Sèvis enfimye ♦ Sèvis nitrisyon ♦ Terapi okipasyonèl ♦ Terapi fizik ♦ Sèvis sikolojik ♦ Sèvis repi ♦ Sèvis lang siy ak lang ak siy ♦ Sèvis travay sosyal ♦ Enstriksyon Espesyal (ke yo rele tou Sèvis Reyabilitasyon ki baze nan Kominote a) ♦ Terapi lapawòl ak langaj ♦ Transpò ♦ Sèvis vizyon	Pwogram preskolè pou edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò ak sa yo disponib pou timoun ki kalifye pou edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò ak sa yo, jan sa apwopriye. Yo ta dwe bay sèvis yo nan anviwònman ki gen mwens restriksyon (LRE) ki baze sou bezwen inik timoun nan. Sèvis Pwogram Preskolè yo ka gen ladan yo: ♦ Enstriksyon espesyalman fèt nan domèn ki gen bezwen. ♦ Sèvis ki gen rapò tankou: ▪ Odyoloji ▪ Konsèy ▪ Entèpretasyon ▪ Sèvis medikal pou rezon evalyasyon ▪ Terapi okipasyonèl ▪ Oryantasyon ak mobilite ▪ Terapi fizik ▪ Enfimye lekòl ▪ Travay sosyal ▪ Terapi lapawòl ak langaj ▪ Transpò



	Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti Karolin Dinò (Pati C)	Pwogram Preskolè Karolin di Nò (Pati B)
Kalite Plan ki Itilize a	Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti ki nan Karolin di Nò a itilize Plan Sèvis Fanmi Endividyalize (IFSP). Ekip IFSP a, avèk ou kòm manm, ap deside ki rezilta ou vle sou IFSP a. IFSP a pral: • pran an konsiderasyon enkyetid, resous ak priyorite fanmi ou; • fikse rezilta pou bezwen fonksyonèl pitit ou a ak fanmi ou; • lis sèvis pitit ou a ak fanmi ou bezwen pou ede yo atenn rezilta yo te fikse yo; • diskite epi ekri nan lang fanmi ou prefere a ak fason pou kominike; • pou fanmi ou apwouve li anvan ou mete l an aplikasyon; • sipòte valè fanmi ou; epi • dwe revize omwen chak sis mwa.	PSU a pral devlope yon Pwogram Edikasyon Endividyalize (IEP). Ekip IEP pou preskolè a, avèk ou kòm manm, ap deside ki objektif edikasyon ki pral sou IEP a. IEP a pral: • reflete bezwen edikasyonèl, devlopmantral ak fonksyonèl pitit ou a atravè objektif anyèl yo; • presize sèvis pitit ou a pral resevwa, pou konbyen tan, e konbyen fwa; • bay sèvis nan Anviwònman ki Mwens Restriksyon an (LRE), ki pou timoun preskolè yo se anviwònman natirèl la; epi • dwe ekri pou yon ane, revize omwen yon fwa pa ane, epi modifiye jan sa apwopriye.
Modèl Livrezon Sèvis	Patisipasyon nan Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti nan Karolin di Nò a se volontè. Kontak prensipal ou pou sèvis yo se Kowòdinatè Sèvis Entèvensyon Bonè (EISC) ou nan Ajans Sèvis Devlopman Timoun lokal ou a (CDSA). Planifikasyon fèt anvan ak pandan devlopman IFSP a. Ou menm, EISC ou a, ak lòt founisè sèvis nan ekip IFSP ou a deside ki sèvis ki nesèsè, ki moun ki pral bay sèvis yo, ak ki kote y ap bay yo. Yo ka itilize yon varyete pwogram ak pwofesyonèl lokal pou bay sèvis ki nesèsè yo. Sa yo ka fèt lakay ou, nan anviwònman kominotè a, oubyen nan lòt anviwònman natirèl kote timoun ki pa gen bezwen espesyal patisipe. Opsyon sèvis yo ka varye de yon kominote a yon lòt.	Patisipasyon nan Pwogram Preskolè Kawolin di Nò a se volontè. Kontak prensipal ou pou sèvis yo se pwofesè pitit ou a oswa terapis ki anplwaye nan distri lekòl lokal ou a. Planifikasyon an fèt nan reyinyon IEP a, kote yo konsidere w kòm yon manm ekip la. Yo kowòdone edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò ak sa yo atravè PSU a. Pandan reyinyon IEP a, yo devlope objektif anyèl yo ki baze sou plizyè sous done, tankou evalyasyon timoun nan ak nivo pèfòmans aktyèl li. Apre yo fin devlope objektif yo, ekip la detèmine sèvis ki pral delivre yo, tankou ki kote ak konbyen tan sèvis yo pral bay.

	Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti Karolin Dinò (Pati C)	Pwogram Preskolè Karolin di Nò (Pati B)
Modèl Livrezon Sèvis (swiv)	Tout timoun dwe kite Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti nan Karolin di Nò a anvan yo gen twa zan. Koòdonatè Sèvis Entèkansyon Bonè ou a (EISC) ap kolabore avè w pou asire tranzisyon pitit ou a resevwa sèvis ak sipò ki adapte ak bezwen li yo. Pitit ou ka elijib pou sèvis Pwogram Preskolè ki kowòdone pa Inite Lekòl Piblik la (PSU). Lòt sèvis pitit ou ka patisipe ladan yo, tankou Head Start, lekòl preskolè regilye, elatriye, ap diskite avè w pandan planifikasyon tranzisyon an. Sèvis Jesyon Swen pou Timoun ki Ris (CMARC), atravè depatman sante lokal ou, ka ede w kowòdone sèvis pou ou ak pitit ou apre ou fin kite Pwogram Tibebe a. Ou ka diskite sa ak EISC ou a.	A laj twa an, timoun ki elijib ap pase nan Pwogram Preskolè ki kowòdone pa Inite Lekòl Piblik (PSU). PSU a ap gen yon varyete opsyon sèvis disponib pou pitit ou a. Opsyon sa yo ap gen ladan yo sèvis lakay, nan lekòl, oswa sèvis itineran (pwofesè k ap vwayaje). Moun pou kontakte prensipal la pou sèvis ki kontinye oswa yon chanjman nan sèvis yo se pwofesè pitit ou a. Sèvis edikasyon espesyal kontinyèl yo disponib pandan pitit ou a ap grandi; sepandan, li dwe satisfè kondisyon kalifikasyon yo. Se ekip IEP a ki pran tout desizyon konsènan sèvis yo. Ou se yon manm ekip la.
Pri Sèvis la	Yo ka mande paran yo pou peye pou kèk sèvis sou yon echèl frè glisman. EISC ou a ka ba ou enfòmasyon sou peman pou sèvis yo. Sèvis Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti sa yo dwe disponib gratis pou fanmi w: idantifikasyon ak depistaj timoun, kowòdinasyon sèvis, evalyasyon ak analiz devlopman, devlopman ak revizyon IFSP a, ak aktivite ki gen rapò ak asire ke dwa ou yo pwoteje.	Sèvis ki nan IEP a yo bay gratis pou fanmi an. Dapre lalwa federal la, sa rele FAPE: Edikasyon Piblik Apwopriye Gratis.



Timoun Jwenn: Pwogram pou Tibebe ak Timoun piti a oblije voye enfòmasyon limite sou timoun ki enskri a 2 zan, 6 mwa bay Inite Lekòl Piblik la. Pwogram Child Find la fèt pi vit posib pou timoun ki kalifye pou Pwogram Tibebe ak Ti Moun apre laj 2 zan ak 6 mwa.

Enfòmasyon sa a gen ladan l: non ak dat nesans pitit ou a, ansanm ak non fanmi ou, adrès li, adrès imel ou ak nimewo telefòn ou. Se sèlman Ekip IEP a ki ka detèmine kalifikasyon pou Sèvis Pwogram Preskolè yo

Dwa ak Responsablite kòm yon Paran oswa yon Gadyen anba IDEA Pati B Sèvis Preskolè yo

Lwa sou Edikasyon pou Moun ki Andikape yo (IDEA 2004) ba ou, antanke paran oswa gadyen legal yon timoun ki andikape, sèten dwa anrapò ak jwenn epi kontinye sèvis pou pitit ou a. Anpil nan dwa sa yo sanble ak dwa ou genyen ak Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti (IDEA-Pati C). Si w ap resevwa sèvis nan Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti a, y ap fè yon reyinyon tranzisyon depi nèt mwa anvan, men pa pita pase 90 jou anvan twazyèm anivèsè nesans pitit ou a pou diskite sou opsyon sèvis ak objektif posib.

An brèf, dwa ou anba IDEA Pati B yo se:

Evalyasyon

Si ou kwè pitit ou a gen yon andikap, yo ka evalye l san okenn frè pou ou pou detèmine si l kalifye pou sèvis yo.

Konsantman ekri

Ou dwe bay konsantman enfòmè ou alekri anvan yo evalye pitit ou a ak/oswa resevwa sèvis edikasyon espesyal.

Avi Alekri

Fòk ou resevwa yon notifikasyon alekri anvan yo pran nenpòt aksyon ki ka chanje edikasyon oswa IEP pitit ou a.

Konfidansyalite enfòmasyon yo

Enfòmasyon PSU a estoke epi itilize sou pitit ou a ap rete konfidansyèl epi yo ap disponib pou ou sou demann. Yo estoke epi divilge enfòmasyon sa yo an akò avèk Lwa sou Dwa Edikasyon Fanmi ak Konfidansyalite (FERPA) an 1974.

Pwosesis Apwopriye

Entansyon PSU a se bay pitit ou a sèvis apwopriye epi rezoud nenpòt dezakò nan nivo lokal la. Sepandan, si ou pa dakò ak idantifikasyon, evalyasyon, oswa dispozisyon sèvis pitit ou a, kontakte Direktè Timoun Eksepsyonèl PSU ou a. Ou ka jwenn li nan

<https://www.dpi.nc.gov/districts-schools/classroom-resources/office-early-learning/preschool>.

*L ap ba ou yon kopi [Dwa ak Responsablite Paran yo nan Edikasyon Espesyal](#), ki pral eksplike dwa edikasyonèl pitit ou a ak garanti pwosedi yo garanti pou ou antanke paran oswa gadyen legal.



Etap pou Tranzisyon soti nan Pwogram Tibebe-Timoun Piti pou ale nan Edikasyon Espesyal ak Sèvis ki gen Rapò ak Pwogram Lekòl Matènèl la

Depi laj dezan rive twa zan, gen moman enpòtan kote reyinyon yo ta dwe fèt, pou sèvis ak sipò entèvansyon bonè pitit ou a pa deranje.

Etap 1

Planifikasyon Tranzisyon

Yon ti tan apre dezyèm anivèsè nesans pitit ou a, ou menm ak Kowòdinatè Sèvis Entèvansyon Bonè (EISC) ou a ap kòmanse travay sou yon plan tranzisyon. Pandan reyinyon IFSP sa a, ou menm ak ekip pitit ou a pral revize rezilta pitit ou a sou IFSP a, ki gen ladan aktivite planifikasyon tranzisyon an; pataje enfòmasyon sou enkyetid ak priyorite fanmi ou; epi pale sou divès opsyon pwogram yo, ki gen ladan Pwogram Preskolè Pati B a, ki ka disponib pou fanmi ou ak pitit ou a nan laj twa zan (gade paj 11, "*Ki Opsyon Ou Ta Dwe Konsidere?*").

Notifikasyon ak Referans bay PSU a

Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti a ka notifiye PSU a pou Edikasyon Espesyal ak Sèvis ki gen Rapò ak Pwogram Preskolè a osi bonè nèf mwa anvan twazyèm anivèsè yon timoun pou yo kòmanse pwosesis pou detèmine si li kalifye pou Pwogram Preskolè a. Apa de notifikasyon Child Find, ou bezwen otorizasyon alekri nan men paran an pou fè nenpòt referans. Sa gen ladan l voye IFSP a, rezilta evalyasyon an, sèvis ITP yo, elatriye bay PSU a ak lòt pwogram kominotè fanmi an chwazi. Lè PSU a resevwa notifikasyon an, y ap kontakte w pou diskite sou kalifikasyon potansyèl pou sèvis Pati B yo epi ba w yon kopi dènye *Dwa ak Responsablite Paran yo nan Edikasyon Espesyal la*. Si pitit ou a gen twa zan oswa plis, ou ka refere li dirèkteman bay PSU a si ou sispèk pitit ou a ka gen yon andikap.

Pou jwenn kontak pwogram pou timoun eksepsyonèl nan jadendanfan nan eta ak nan zòn ou an, ou ka ale nan: <https://www.dpi.nc.gov/districts-schools/classroom-resources/exceptional-children/programs-services#EarlyChildhoodContactsandGeneralInformation-6071>.

Alimantasyon mwen an se_____.

Etap 2

Konferans Planifikasyon Tranzisyon an

Osi bonè ke nèf mwa anvan twazyèm anivèsè nesans pitit ou a, men pa pita pase twa mwa (90 jou) anvan twazyèm anivèsè nesans pitit ou a, y ap fè yon konferans pou planifikasyon tranzisyon avèk ou, EISC ou a, founisè sèvis ou yo kounye a, ak lòt moun jan paran yo ki ka ap travay avèk pitit ou a ak fanmi an apre pitit ou a gen twa zan mande sa. Si timoun ou a ta kapab elijib pou Edikasyon Espesyal ak lòt sèvis ki relye ak Edikasyon nan Pwogram Preskolè Pati B, yo pral envite yon reprezantan PSU pou vin nan reyinyon an, si ou bay pèmasyon.

Pandan reyinyon sa a, pou diskite nenpòt sèvis timoun nan ta ka bezwen lè li soti nan Pwogram Infant-Toddler lan, yo ka mande ou pou siyen yon konsantman pou timoun ou a resevwa sèten evalyasyon oswa analiz pa PSU a. Sa ap ede detèmine si timoun ou a elijib pou sèvis Preskolè Pati B ak lòt sèvis ki gen rapò ak sa.

Etap 3

Evalyasyon pou yon Andikap Sispèk

Anvan PSU a ka detèmine kalifikasyon pitit ou a, li dwe fè yon evalyasyon miltidisiplinè endividyèl nan lang matènèl pitit ou a oswa nan fason li kominike a. Objektif evalyasyon miltidisiplinè sa a se pou deside si pitit ou a gen yon andikap ki afekte aprantisaj li. Enfòmasyon evalyasyon ki deja disponib la dwe ajou epi enpòtan pou ekip IEP a ka itilize li pou pran desizyon. Nenpòt enfòmasyon ou ka bay konsènan istwa medikal, edikasyonèl oswa sosyal pitit ou a ka itil. PSU a ka mande w pou siyen yon konsantman pou divilge enfòmasyon si ou pa gen kopi disponib. Tanpri bay nenpòt enfòmasyon ki enpòtan anvan reyinyon ki pwograme a.

Nenpòt evalyasyon ki nesesè pou pitit ou a pral fèt pa yon ekip miltidisiplinè. Yo bezwen plizyè zouti, estrateji, ak teknik evalyasyon pou rasanble enfòmasyon pou etabli si pitit ou a kalifye epi li ka resevwa sèvis yo. Apre evalyasyon yo fini, y ap ba ou yon rapò alekri. Rapò sa a ap gen ladan rezilta evalyasyon an ak rekòmandasyon yo, ke yo ta dwe eksplike ou nan yon fason ou ka konprann.

Etap 4

Pati B Detèminasyon Elijibilite

Apre evalyasyon yo fini, y ap pwograme yon reyinyon Ekip IEP a pou detèmine si pitit ou a kalifye pou Edikasyon Espesyal ak Sèvis ki gen Rapò ak sa nan Pwogram Preskolè a. Y ap kontakte ou pou w rankontre ak ekip IEP kote w se manm nan.

Si pitit ou a kalifye pou Edikasyon Espesyal ak Sèvis ki gen Rapò ak sa nan Pwogram Preskolè a, y ap pran yon desizyon sou PEI ak plasman. Sepandan, sèvis yo ap kòmanse nan twazyèm anivèsè nesans pitit ou a, sof si pitit ou a gen twa zan lè lekòl pa an sesyon.

Si yo jwenn pitit ou a pa kalifye pou resevwa Edikasyon Espesyal ak Sèvis ki gen Rapò ak sa nan Pwogram Preskolè a, ekip IEP a ka sijere lòt opsyon sèvis posib pou pitit ou a.

Ki moun ki pral patisipe nan reyinyon IEP a?

Ou se yon manm enpòtan nan ekip IEP a epi ou ta dwe patisipe nan reyinyon IEP a. Gen manm obligatwa ki dwe patisipe, men yo ka envite lòt founisè tou.

Manm Ekip IEP Obligatwa yo:

1. Yon reprezantan PSU ki ka sipèvizè edikasyon espesyal la, kowòdinatè lekòl matènèl la, direktè lekòl la, oswa yon lòt moun yo deziyen, ki kapab bay oswa sipèvizè dispozisyon edikasyon espesyal la epi angaje resous finansye.
2. Yon pwofesè ki kalifye pou bay edikasyon regilye pou timoun piti.
3. Yon pwofesè oswa yon founisè sèvis ki kalifye pou bay edikasyon espesyal; epi
4. Yon moun ki gen konesans sou rezilta evalyasyon yo (kapab sipèvizè edikasyon espesyal la oswa pwofesè a).

5. Lòt manm posib:

- Yo ka envite manm yon ajans ekstèn tankou EISC ou a oswa pèsonèl ajans referans lan oswa pwofesè oswa reprezantan founisè sèvis aktyèl la (pou timoun ki gen pwoblèm vizyon oswa pwoblèm tande, yo ka envite yon reprezantan ki soti nan Biwo Sèvis Edikasyon an).
- Lekòl la kwè ki nesèsè yo ka envite lòt patisipan tou. Sa ka gen ladan yon pwofesè oswa yon terapis k ap travay kounye a ak pitit ou a. Lekòl la dwe enfòme w sou lòt moun ki envite nan reyinyon an.
- Antanke paran, ou ka envite lòt moun, tankou yon doktè, yon zanmi ki sipòte w, oswa lòt manm fanmi.

Tach Reyinyon an

1. Detèmine kalifikasyon, si sa poko fèt (yon fwa pitit ou a vin kalifye pou Edikasyon Espesyal ak Sèvis ki gen Rapò ak sa nan Pwogram Lekòl Matènèl la, yo dwe ekri yon IEP nan lespas 30 jou).
2. Devlope IEP a, ki gen ladan desizyon plasman yo, pou l vin anvigè nan twazyèm anivèsè nesans pitit ou a.

Ekri IEP a

Ekip IEP a ap diskite epi devlope objektif pou pitit ou a. Ekip sa a pral deside ki edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò ak sa ki nesèsè, dapre bezwen inik timoun nan.

Yon IEP dwe gen ladan l bagay sa yo:

1. Nivo pèfòmans pitit ou a kounye a – sa pitit ou a kapab fè ak sa li pa kapab fè.
2. Objektif anyèl pou adrese reta yo.
3. Kantite sèvis edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò ak sa yo (kantite fwa pa semèn, mwa, oswa peryòd rapò a, kantite tan an èdtan oswa minit, ak kote sèvis yo ye a).
4. Mezi nan ki pitit ou a pral patisipe avèk timoun ki pa andikape nan pwogram edikasyonèl regilye pou timoun piti.
5. Nenpòt èd siplemantè, sèvis, modifikasyon ak/oswa akomodasyon pitit ou a bezwen.
6. Dat kòmansman ak dire sèvis yo ap ofri.
7. Metòd oswa pwosedi ki pral itilize pou mezire (detèmine) si objektif anyèl yo te atenn epi kijan y ap enfòme w regilyèman sou pwogrè pitit ou a; epi
8. Dokimantasyon manm ekip IEP ki te patisipe yo.

Anvan Reyinyon an

Li itil pou paran yo mande yon kopi tout dokiman evalyasyon yo ak PEI inisyal la. Anpil paran twouve li itil pou yo kenbe yon kaye ak tout dosye enpòtan yo. Kèlkeswa sa ou deside mete nan kaye sa a ap ede pitit ou a, ou menm, ak pèsonèl lekòl matènèl la nan reyinyon IEP a. Kaye sa yo ka gen ladan yo:

- dosye medikal ki enpòtan, tankou dosye vaksinasyon;
- dokiman enpòtan tankou sètifika nesans, kat Medicaid, ak foto pitit ou a; epi
- kopi evalyasyon anvan yo ak IFSP aktyèl la anba Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti a.

Anplis kenbe yon kaye pou dosye pitit ou a, ou ta ka konsidere fè bagay sa yo anvan reyinyon IEP a:

- Revize dwa edikasyon pitit ou a ak dwa ou antanke paran oswa gadyen legal.
- Ekri sa ou wè kòm fòs ak pwèn difisil pitit ou a.
- Fè yon ti lis bagay ou ta renmen pitit ou a kapab fè kounye a ak pandan tout lavi li.



Pandan Reyinyon IEP a

Antanke paran oswa gadyen legal, ou se yon manm ekip IEP a. Ou gen enfòmasyon ak konsèy enpòtan pou bay. Pandan reyinyon IEP a, tanpri:

- Pale sou sa ou kwè ki ta dwe nan IEP pitit ou a.
- Poze kesyon sou nenpòt pati nan reyinyon an oswa nan IEP a ki pa klè pou ou.
- Diskite byen sou plasman pitit ou a ansanm ak edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò ak sa y ap bay la.

Apre Reyinyon IEP a

W ap resevwa yon kopi IEP pitit ou a apre reyinyon IEP a. IEP pitit ou a ap ede ou swiv pwogrè pitit ou a epi ede w pandan w ap travay avè l lakay ou.

Li enpòtan pou kontinye kominikasyon ant ou menm ak lekòl la apre reyinyon IEP a. Men kèk sijesyon pou ede w kominike avèk pwofesè pitit ou a:

- Mande ki kalite aktivite pou paran yo ki disponib nan lekòl pitit ou a.
- Pale ak pwofesè pitit ou a regilyèman.
- Pa ezite kontakte lekòl la si ou gen nenpòt kesyon.

Si ou menm ak PSU a pa ka dakò sou sa ki nesesè pou pitit ou a, ou ta dwe al gade seksyon "Pwoteksyon Pwosedi" nan kopi *Dwa ak Responsablite Paran yo nan Edikasyon Espesyal ou a*.

Plasman nan Lekòl Matènèl

W ap resevwa yon avi alekri ki dekri plasman edikasyon espesyal pitit ou a ak sèvis ki gen rapò ak li yo. Apre sa, y ap mande w pou siyen yon "Konsantman pou Sèvis" anvan pitit ou a resevwa edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò ak sa nan men PSU a.

Timoun ki kalifye pou edikasyon espesyal epi ki bezwen sèvis ki gen rapò ak sa ap kòmanse resevwa yo nan men PSU a nan twazyèm anivèsè nesans yo, sof si pitit ou a gen twa zan lè lekòl pa an sesyon. Si anivèsè nesans pitit ou a se pandan ete a, sèvis pitit ou a ap kòmanse nan kòmansman pwochen ane lekòl la.

Ki opsyon ou ta dwe konsidere si pitit ou a pa kalifye pou Pwogram Preskolè PSU a, Edikasyon Espesyal ak Sèvis ki gen Rapò ak li?

Kòm yon pati nan pwosesis planifikasyon tranzisyon an, EISC Pwogram pou Tibebe-Timoun Piti ou a ap ba ou enfòmasyon sou lòt resous kominotè ki apwopriye ki ka ede satisfè bezwen pitit ou a ak fanmi li apre timoun nan gen twa zan. Kèk nan opsyon sa yo ka gen ladan yo:

- Kòmanse byen bonè
- Lekòl matènèl ak sant gadri kominotè yo
- Pwogram lwazi kominotè yo
- Orè istwa nan sal lekti a
- Pwogram pou manman yo soti maten
- Gwoup jwe kowoperativ
- Pwogram Jesyon Swen pou Timoun ki an Risk (CMARC) (depatman sante)



Konsèy itil pou yon tranzisyon ki fasil

Tranzisyon an vle di pale epi travay ansanm ak lòt moun lakay ou, lekòl ou ak kominote a. Aktivite ak konsèy sa yo te itil pou fanmi Karolin dinò ki te enplike nan pwosesis tranzisyon an:

1. Kòmanse bonè epi prepare w pou poze kesyon. Ou pa janm ka kòmanse pwosesis tranzisyon an twò bonè. Kenbe yon jounal senp, elektwonik oubyen sou papye, sou aktivite, enterè, ak gwo etap pitit ou a. Rapò medikal yo ak rezime evalyasyon anvan yo enpòtan. Kaye sa a ap bay enfòmasyon byen vit bay founisè sèvis pitit ou a pandan peryòd tranzisyon sa a. Panse sou premye ane sa yo kòm yon moman pou aprann plis bagay sou pwogram ki nan kominote w la.
2. Konsidere vizite epi vizite lekòl pitit ou a prale nan lavni avèk oswa san pitit ou.
3. Tcheke bilding yo, tankou twalèt ak salklas yo, pou wè si gen karakteristik aksesibilite ki satisfè bezwen pitit ou a. Prepare w pou pataje nenpòt ide ki te mache pou ou ak pitit ou a (tankou estrateji konpòtman, sistèm kominikasyon, sa li renmen ak sa li pa renmen).
4. Travay avèk nouvo pwofesè pitit ou a pou planifye yon tranzisyon ki reyisi ki ta ka gen ladan woutin maten espesifik oswa lòt aktivite pou fasilite tranzisyon an pou ale lekòl.
5. Eksplike pwofesè pitit ou a kijan ou ka kontakte ou lè ou gen kesyon.
6. Ankouraje kominikasyon ant pèsònèl lekòl ou a ak founisè prive ki travay ak pitit ou a.
7. Chèche konnen sa Pwogram Lekòl Matènèl la ofri pou nouvo fanmi yo epi chwazi kijan w ap patisipe (tankou jounen pòt ouvèt, pwogram obsèvasyon).
8. Rankontre otan anplwaye lekòl ke posib ki pral patisipe nan jounen lekòl pitit ou a (si sa aplikab).
9. Fè yon plan ak nouvo pwofesè pitit ou a pou lè espesifik nou de a ka pale pandan ane a. Ansanm, planifye lòt fason nou ka kominike youn ak lòt regilyèman, tankou yon sistèm kaye, apèl telefonik, oswa imèl.
10. Mande kijan pou ou konekte ak lòt fanmi nan kominote w la.
11. Mande enfòmasyon sou transpò, si sa nesesè.
12. Pale ak lòt fanmi ki gen timoun ki deja antre nan Pwogram Lekòl Matènèl la.
13. Si gwoup sipò lokal yo pa disponib, kontakte Rezo Sipò Fanmi an (FSN) nan (800) 852-0042 oubyen Sant Asistans pou Timoun Eksepsyonèl (ECAC) nan (800) 962-6817.
14. Patipisipe nan reyinyon Asosyasyon Paran-Pwofesè (PTA) oubyen Òganizasyon Paran-Pwofesè (PTO) lekòl ou a.

Adapte nan *Fanmi yo ak Pwosesis Tranzisyon an: Stil Prensipal*,
Pwojè Tranzisyon Timoun Piti nan Kentucky

Lis verifikasyon tranzisyon an

Sèvi ak lis verifikasyon sa a pou ede ou swiv etap ki te fèt yo.



1. Reyinyon Planifikasyon Tranzisyon an te fèt pou devlope Plan Tranzisyon an ak yon kalandriye aktivite yo. ☐
2. Yo avize LEA/ PSU mwen an sou posiblite pou pitit mwen an kalifye (a dezan, sis mwa pou tout timoun ki enskri yo). ☐
3. Dosye ITP NC yo, avèk konsantman paran yo, te pataje ak LEA/PSU a ☐
4. Tout tès depistaj ak evalyasyon ki nesèsè yo fin fèt pou pitit mwen an. ☐
5. Yo detèmine si pitit mwen an kalifye pou sèvis edikasyon espesyal. ☐
6. Mwen te ede rasanble kopi dosye ak enfòmasyon sa yo pou LEA/ PSU mwen an:
 - Sètifika nesans ☐
 - Prèv rezidans ☐
 - Egzamen fizik ☐
 - Dosye vaksen (vaksinasyon) ☐
 - Kat Medicaid (si sa aplikab) ☐
 - Kontak ijans (manm fanmi, doktè, enstriksyon espesyal an ka ijans) ☐
 - Dosye Pwogram Tibebe-Timoun Piti yo ☐
 - Lòt dosye pwogram lekòl matènèl ☐
 - Dosye lopital, klinik, oswa medikal (si sa aplikab) ☐
7. Si pitit mwen an pa kalifye pou sèvis edikasyon espesyal nan men LEA/ PSU mwen an, mwen te diskite lòt chwa avèk Kowòdinatè Sèvis Entèvansyon Bonè mwen an ak/oswa ekip IFSP/IEP yo. ☐
8. Si pitit mwen an kalifye, mwen te vizite sit preskolè LEA/ PSU mwen an oswa lòt opsyon pwogram kominotè pou pitit mwen an. ☐
9. Mwen pale ak moun k ap bay sèvis pitit mwen an kounye a sou chanjman ki ka fèt nan sèvis li yo lè l gen twa zan. ☐
10. Reyinyon IEP pitit mwen an gentan fèt epi yo fikse objektif pou ane k ap vini an (li ka fini 30 jou anvan li gen twa zan). ☐
11. Yo detèmine plasman pitit mwen an dapre bezwen inik pitit mwen an jan yo idantifye nan IEP a. ☐
12. Si sa nesèsè, yo fè aranjman pou transpò. ☐
13. Mwen rankontre epi mwen pale ak nouvo pwofesè(yo) ak terapis(yo) pitit mwen an. ☐

Enfòmasyon sou mwen Timoun



Non Timoun nan: _____ Dat: _____

(Sèvi ak sa anvan ou ale nan reyinyon tranzisyon an pou ede w rasanble panse w sou sa pitit ou a renmen, enkyetid ou yo, ak sa ou panse ki ta ka ede w. Pote l avèk ou nan reyinyon an.)

Bagay mwen renmen nan pitit mwen an:	Men sa pitit mwen an fè byen:	Pitit mwen an vrèman renmen bagay sa yo:
Kounye a, sa ki pi enkyete m se:	Mwen ta renmen patisipe nan pwogram pitit mwen an nan fason sa yo:	Pitit mwen an aprann pi fasil lè:
Mwen panse sèvis sa yo ta ka ede pitit mwen an:	Lòt èd fanmi nou an ta ka bezwen:	Mwen ta renmen pitit mwen an fè bagay sa yo nan lavni:

Adapte nan *Fanmi yo ak Pwosesis Tranzisyon an: Stil Prensipal*
Pwojè Tranzisyon Timoun Piti nan Kentucky

Abrevyasyon komen ak Akwonim

ADA	Lwa Ameriken sou Andikap yo	ECAC	Sant Asistans pou Timoun Eksepsyonèl
ADD	Twoub Defisi Atansyon	ECATS	Sistèm Responsabilizasyon ak Suivi Chak Timoun
ADHD	Twoub Defisi Atansyon ak Iperaktivite	ECE	Edikasyon Timoun piti
AIDS	Sendwòm Defisyans Iminite Aki	ECSE	Edikasyon Espesyal pou Timoun piti
Arc	Ak la (ansyen Asosyasyon pou Sitwayen Retarde)	ECTA	Asistans Teknik pou Timoun piti
ASHA	Asosyasyon Ameriken pou Lapawòl-Lang-Odisyon	EHS	Kòmanse Bonè
ASL	Lang Siy Ameriken	EI	Entèvansyon Bonè
AT	Teknoloji Asistans	ED	Andikap emosyonèl
AU	Otis	EISC	Kowòdinatè Sèvis Entèvansyon Bonè
BIA	Biwo Afè Endyen yo	ESY	Ane lekòl pwolonje
CA	Laj kwonolojik	FAPE	Edikasyon Piblik Apwopriye Gratuit
CEC	Konsèy pou Timoun Eksepsyonèl yo	FERPA	Lwa sou Dwa Edikasyonèl Fanmi ak Konfidansyalite
CDSA	Ajans Sèvis Devlopman Timoun yo	FSN	Rezo Sipò Fanmi
CNS	Sistèm nève santral la	HI	Pwoblèm tandè <u>ki gen ladan</u> soud
CP	Paralizi serebral	HS	Kòmanse byen bonè
CMARC	Jesyon Swen pou Timoun ki an Risk	ICC	Konsèy Kowòdinasyon Entè-ajans
COSF	Fòm Rezime Rezilta Timoun yo	I/DD	Andikap Entelektiyèl/Devlopman (lejè, modere, oswa grav)
CSHS	Sèvis Sante Espesyal pou Timoun	IDEA	Lwa sou Edikasyon pou Moun ki Andikape yo
DA	Laj Devlopman	IEP	Pwogram Edikasyon Endividyalize
DAP	Pratik ki apwopriye pou devlopman	IFSP	Plan Sèvis Fanmi Endividyalize
dB	desibèl	LEA	Ajans Edikasyon Lokal la
D/B	Soud/Avèg	LICC	Konsèy Kowòdinasyon Entè-ajans Lokal la
DCFW	Divizyon Byennèt Timoun ak Fanmi	LRE	Anviwònman ki gen mwens restriksyon
DD	Andikap Devlopman oswa Reta Devlopman	MA	Laj mantal
DDC	Sant Devlopman pou Jounen an	MD	Plizyè Andikap
DHHS	Depatman Sante ak Sèvis Sosyal	MDE	Evalyasyon Miltidisciplinè
DPI	Depatman Enstriksyon Piblik	MTSS	Sistèm Sipò Plizyè Nivo

EC	Timoun Eksepsyonèl	NAEYC	Asosyasyon Nasyonal pou Edikasyon Timoun piti
NC ICC	Konsèy Kowòdinasyon Entèajans Karolin di Nò	SC	Kowòdinatè Sèvis oswa Kowòdinasyon Sèvis
NC Pre-K	Pre- matènèl Karolin di Nò	SDI	Enstriksyon Espesyalman Fèt
NICU	Inite Swen Entansif pou Nouvo Ne	SEA	Ajans Edikasyon Leta a
OCR	Biwo Dwa Sivil yo	Section 504	Yon pòsyon nan Lwa Reyabilitasyon 1973 la, jan yo te amande l la
OI	Pwoblèm ortopedik	Section 619	Pati IDEA a ki konsène sèlman pwogram lekòl matènèl la
OT	Terapi okipasyonèl oswa terapè okipasyonèl	SEE	Siyen Angle Egzak
Part B	Yon pati nan IDEA ki reglemante sèvis edikasyonèl pou timoun ki andikape ki gen laj twa a 21 an	SI	Pwoblèm Lapawòl oswa Langaj
Part C	Yon pati nan IDEA ki reglemante sèvis edikasyonèl pou timoun ki andikape ki gen laj nesans rive nan 36 mwa.	S/L	Lapawòl ak Lang
PL	Dwa Piblik	SLD	Pwoblèm Aprantisaj Espesifik
PL 94-142	Lwa sou Edikasyon pou Tout Timoun Andikape, kounye a IDEA	SLP	Patolojis Langaj-Lapawòl
PL 99-457	Amanman nan PL94-142 ki te otorize entèvansyon bonè pou tibebe ak timoun piti ki andikape epi ki te egzije sèvis preskolè pou timoun ki gen ant twa ak senk an, ke yo rele kounye a IDEA	SLT	Terapi Lapawòl ak Langaj oswa Terapis Lapawòl ak Langaj
PSSP	Plan Sèvis Lekòl Prive	SSI	Revni Sekirite Siplemantè
PSU	Inite Lekòl Piblik	ST	Terapis lapawòl oswa Terapis lapawòl
PT	Terapi fizik oswa terapè fizik	TBI	Blesi twomatik nan sèvo
PWN	Avi ekri alavans	TDD	Aparèy Telekomunikasyon pou Moun Soud yo
RN	Enfimyè Anrejistre	TSG	Estrateji Ansèyman Lò
		VI	Pwoblèm vizyèl, ki gen ladan avègleman



Glosè Tèm yo

Edikasyon Fizik Adapte (APE) – yon kontinyòm enstriksyon santre sou elèv la ki fèt espesyalman pou edukasyon fizik, bay pa pwofesè ki gen lisans nan edukasyon fizik (yo ka genyen tou sètifikasyon nan edukasyon fizik adapte, CAPE). Lekòl matènèl pa gen yon kourikoulòm edukasyon fizik men mouvman, ladrès motè ak aktivite fizik fè pati [Fondasyon pou Aprantisaj ak Devlopman Bonè](#) ki ankadre atant yo.



Pwogram preskolè yo pa oblije bay sèvis APE pou tout elèv paske yo pa bay edukasyon fizik pou tout timoun preskolè ki pa andikape. Sepandan, lekòl yo pa egzante de 'devwa pou bay edukasyon fizik bay elèv ki gen bezwen espesyal ki mande edukasyon fizik' kòm yon pati nan edukasyon espesyal elèv sa a ak sèvis ki gen rapò ak li (lèt OSERS voye bay Tymeson, 2013). Ekip IEP a detèmine kalifikasyon pou edukasyon fizik adapte menm jan yo decide bezwen enstriksyon espesyalman ki fèt pou nenpòt lòt domèn.

Defans dwa moun – eseye asire ke ou resevwa sèvis ki apwopriye pou ou menm ak pitit ou a. Ou se pi bon defansè pou pitit ou a. Ou konnen pitit ou pi byen.

Evalyasyon – evalyasyon endividyèl sou pèfòmans ak/oswa devlopman yon timoun. Yo ka itilize enfòmasyon sa a sou yon timoun nan planifikasyon edukasyonèl ak entèvansyon. Pwosesis planifikasyon an ka lakòz oswa pa lakòz enstriksyon ak sèvis edukasyon espesyal.

Aparèy Teknoloji Asistans – nenpòt atik, ekipman, oswa sistèm pwodwi, kit se yon pwodwi yo achte nan magazen, yo modifiye l, oswa yo pèsonalize l, ki itilize pou ogmante, kenbe l, oswa amelyore kapasite fonksyonèl yon timoun ki andikape. Tèm nan pa gen ladan yon aparèy medikal ki enplante pa operasyon, oswa ranplasman aparèy sa a.

Sèvis Teknoloji Asistans – nenpòt sèvis ki ede dirèkteman yon timoun ki gen yon andikap nan seleksyon, akizisyon, oswa itilizasyon yon aparèy teknoloji asistans. Tèm nan gen ladan l:

- (a) Evalyasyon bezwen yon timoun ki andikape, ki gen ladan yon evalyasyon fonksyonèl timoun nan anviwònman abityèl timoun nan.
- (b) Achte, lwe, oswa bay lòt mwayen pou akizisyon aparèy teknoloji asistans pou timoun ki andikape yo itilize.
- (c) Chwazi, konsepsyon, enstalasyon, pèsonalize, adapte, aplike, kenbe, repare, oswa ranplase aparèy teknoloji asistans.
- (d) Kowòdone epi itilize lòt terapi, entèvansyon, oswa sèvis ak aparèy teknoloji asistans, tankou sa yo ki asosye ak plan ak pwogram edukasyon ak reyabilitasyon ki deja egziste.
- (e) Fòmasyon oswa asistans teknik pou yon timoun ki andikape oswa, si sa apwopriye, pou fanmi timoun sa a.
- (f) Fòmasyon oswa asistans teknik pou pwofesyonèl (ki gen ladan moun k ap bay sèvis edukasyon oswa reyabilitasyon), anplwayè, oswa lòt moun ki bay sèvis, ki anplwaye, oswa ki enplike anpil nan fonksyon prensipal lavi timoun nan. (Otorite: 20-USC 1401(2); 34 CFR 300.6)

Domèn Andikap – nenpòt nan kondisyon andikap ki kalifye yon timoun ki gen ant twa ak 21 an pou edikasyon espesyal anba Pati B IDEA a.

Notifikasyon pou Jwenn Timoun – yon notifikasyon obligatwa pou voye bay pèsonèl lekòl piblik ki responsab pou jwenn timoun, pou tout timoun ki enskri nan ITP ki gen omwen 30 an, ak enfòmasyon limite ki gen ladan: non ak dat nesans timoun nan, ansanm ak non ou, adrès ou, imèl ou, lang ou prefere a, EISC ou, ak nimewo telefòn ou. Yo voye notifikasyon Child Find tou pou timoun ki kalifye pou Pati C mwens pase 90 jou anvan twazyèm anivèsè yo.



CMARC (Jesyon Swen pou Timoun ki an Risk) – yon pwogram pou timoun piti, ki bay pa depatman sante lokal yo, ki kowòdone sèvis yo ak Founisè Medikal yo pou asire swen sante ak medikal apwopriye, sipò devlopman ak sosyal pou timoun ki an risk pou yo gen andikap devlopman, pwoblèm sosyal oswa emosyonèl, ak maladi kwonik, oswa ki dyagnostike avèk yo, depi nesans rive nan senk an.

Coaching – yon estrateji aprantisaj pou granmoun ki itilize pou konstwi kapasite yon paran oswa yon moun kap bay swen pou amelyore kapasite ki deja egziste yo, devlope nouvo konpetans, epi jwenn yon konpreyansyon pi pwofon sou pratik pou itilize nan sitiyasyon aktyèl ak nan lavni.

Kognitif – pwosesis sèvo a ki itilize pou panse, rezone, konprann ak jije.

Devlopman - etap oswa etap kwasans mantal, fizik ak sosyal nan yon moun.

Pwosesis Apwopriye – pwosedi legal oswa etap ki disponib pou pwoteje dwa endividyèl timoun nan.

Kowòdinatè Sèvis Entèvansyon Bonè (EISC) – moun ki deziyen pou kowòdone planifikasyon ak livrezon sèvis entèvansyon bonè pou timoun depi nesans rive nan twa zan ki enskri nan Pwogram NC Infant-Toddler la.

Evalyasyon – pwosesis yo itilize pou chèche konnen si yon timoun gen yon andikap, yon reta devlopman, oswa yon kondisyon etabli epi li bezwen edikasyon espesyal. Pwosesis sa a ka gen ladan rapò paran yo, rapò pwofesè yo, obsèvasyon sou timoun nan, revizyon dosye, ak evalyasyon fòmèl ak enfòmèl.

Pwogram pou Timoun Eksepsyonèl – pwogram pou timoun eksepsyonèl la asire ke tout timoun ki andikape, ki gen laj twa rive 21 an, gen yon edikasyon piblik gratis ki apwopriye ki mete aksan sou edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò ak sa ki fèt pou satisfè bezwen inik yo epi prepare yo pou plis edikasyon, travay, ak lavi endepandan.

Edikasyon Jeneral – kourikoulòm edikasyon jeneral la se menm kourikoulòm ak sa ki pou timoun ki pa andikape yo epi li baze sou estanda kontni akademik yon Eta pou klas kote timoun nan enskri a. Pou timoun ki gen laj pou lekòl matènèl, [Fondasyon NC pou Aprantisaj ak Devlopman Bonè a](#) sèvi kòm estanda kontni akademik.

Lwa sou Edikasyon pou Moun ki Andikape (IDEA) – lwa federal ki bay direktiv pou sèvis edikasyon espesyal pou timoun depi yo fèt jiska laj 21 an. Pati B a dekri sèvis pou timoun ki gen laj twa zan rive 21 an, epi Pati C a dekri sèvis pou timoun ki fèt jiska twa zan.

Pwogram Edikasyon Endividyalize (IEP) – yon plan edikasyon ekri ki fèt pou satisfè bezwen edikasyon espesyal endividyèl ak sèvis ki gen rapò ak yon timoun ki kalifye pou sèvis yo.

Plan Sèvis Fanmi Endividalize (IFSP) – yon plan ekri ki fèt pou satisfè bezwen yon tibebe oswa yon timoun piti ak fanmi li ki kalifye pou sèvis yo.

Enklizyon – pou gen opòtinite pou patisipe nan aktivite ki disponib pou tout timoun ki gen andikap oswa ki pa gen andikap nan kominote a.

Entèvansyon – tout efò ki fèt pou timoun ki andikape a (oswa ki gen risk pou devlope yon andikap) pou ede timoun nan fè pwogrès nan devlopman konpetans li bezwen pou l patisipe nan woutin chak jou ak famiyal nan anviwònman natirèl la.

Ajans Edikasyon Lokal (LEA) – distri lekòl piblik lokal la oubyen lekòl endepandan, ke yo rele tou Inite Lekòl Piblik (PSU).

Anviwònman ki gen mwens restriksyon (LRE) – vle di ke, nan maksimòm limit posib, timoun ki andikape yo resevwa edukasyon ansanm ak timoun ki pa andikape jan IDEA egzije sa.

Miltidisiplinè – yon kalite apwòch ekip pou bay evalyasyon ak entèvansyon. Pwofesyonèl ki soti nan plizyè disiplin (tankou patoloji lapawòl ak langaj, sikoloji, edukasyon espesyal) travay ansanm pou evalye epi sèvi timoun ak fanmi yo.

Anviwònman Natirèl – anviwònman ki natirèl oswa nòmal pou lòt timoun ki gen menm laj avè l ki pa andikape.

Rezilta yo – deklarasyon sou atant oswa chanjman ke fanmi yo vle pou tèt yo ak pitit yo kòm rezilta sèvis entèvansyon bonè Pati C yo, ki ekri nan Plan Sèvis Fanmi Endividalize yo.

Pwoteksyon Pwosediral – tout dwa ki garanti pou paran ak timoun ki andikape anba IDEA a.

Referans – yon demann alekri bay PSU a lè yo sispèk yon timoun gen yon andikap epi pou detèmine si timoun nan bezwen edukasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò.

Sèvis ki gen rapò – sèvis sipò ki nesesè pou ede yon timoun ki andikape benefisye de edukasyon espesyal. Yo dwe detèmine yon timoun kalifye pou edukasyon espesyal pou l ka resevwa sèvis ki gen rapò ak sa yo. Kèk egzanp sèvis ki gen rapò anba Pati B a gen ladan yo, men yo pa limite a, terapi okipasyonèl, terapi fizik, sèvis patoloji langaj, aktivite lwazi, sèvis konsèy, konsèy ak fòmasyon pou paran, odyoloji, ak transpò.

Depistaj – pwosesis yo itilize pou evalye etap enpòtan nan devlopman yon timoun. Objektif tès depistaj devlopman an se pou idantifye timoun ki ka bezwen plis obsèvasyon ak evalyasyon ki baze sou enkyetid ki gen rapò ak pwogrès yo.



Prestasyon Sèvis – fason yo pral bay timoun nan sèvis entèvansyon bonè ak edikasyon espesyal ansanm ak sèvis ki gen rapò ak sa yo.

Edikasyon Espesyal – enstriksyon espesyalman fèt, yo bay san okenn frè pou paran an, pou satisfè bezwen inik yon timoun ki andikape.

Terapi - Yon sèvis espesyalize pou sipòte bezwen inik yon timoun. Terapi ki pi komen anba sèvis ki gen rapò nan lekòl piblik yo se:

Terapi okipasyonèl – yon seri sèvis santre sou elèv la, ofri pa yon terapèst okipasyonèl (TO) ki gen lisans oubyen yon asistan terapi okipasyonèl ki gen lisans epi sipèvize (asistan TO sipèvize). Sèvis sa yo ede yon elèv angaje l nan okipasyon ki gen sans ak/oswa nesesè ki pèmèt li patisipe nan edikasyon espesyal epi benefisye de li. Okipasyon sa yo ka gen ladan yo konpetans wòl/entèraksyon elèv, aprantisaj akademik ak konpetans pwosesis, swen pèsonèl, jwe ak lwazi, komunikasyon ekri, ak entegrasyon ak travay nan kominote a.

Terapi fizik – yon seri sèvis santre sou elèv la, ofri pa yon terapèst fizik (PT) ki gen lisans leta pou bay evalyasyon (PT) ak entèvansyon (PT oswa asistan terapèst fizik sipèvize) pou amelyore mobilite, patisipasyon ak endepandans elèv yo. Founisè pwogram fizik yo ap travay pou asire sekirite ak byennèt anplwaye yo ak elèv yo. Terapi fizik travay an kolaborasyon, bay ekspètiz, entèvni, fòmasyon ak/oswa konsiltasyon pou aksè, rezoud pwoblèm, ak ekipman pou asire ke kò yon elèv pa anpeche l aprann, jwe, epi patisipe pandan tout jounen lekòl li.

Terapi lapawòl oswa terapi langaj – yon seri sèvis santre sou elèv la, ofri pa yon patolojis langaj ak oto-pawòl ki gen lisans epi ki fè evalyasyon ak entèvansyon nan domèn pwoblèm komunikasyon tankou yon pwoblèm nan pale byen, nan atikilasyon, nan langaj oswa nan vwa ki afekte pèfòmans edikasyonèl yon timoun yon fason negatif. Lang ka gen ladan l fonksyon lang lan, kontni lang lan, ak fòm lang lan.

Tranzisyon – Pwosesis pou deplase soti nan yon kote oswa yon pwogram pou ale nan yon lòt. Timoun piti ki andikape yo ap chanje soti nan Pati C a laj twa zan pou ale nan Pati B (si yo jije yo kalifye) ak/oswa lòt resous kominotè ki apwopriye .



Plis Enfòmasyon

Nou sensèman espere manyèl sa a ap itil. Objektif nou se ede w kreye yon pwosesis tranzisyon san pwoblèm pandan premye ane sa yo. Si ou gen lòt enkyetid oswa kesyon, tanpri kontakte youn nan moun sa yo:

1. Konsènan sèvis Pwogram pou Tibebe ak Timoun piti pitit ou a:
Rele oswa ekri Ajans Sèvis Devlopman Timoun lokal ou a (CDSA), oubyen
Kowòdinatè Pwogram Pati C pou Tibebe ak Timoun Piti nan Karolin di Nò, Divizyon Byennèt Timoun ak Fanmi, Seksyon Entèkansyon Bonè, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal Karolin di Nò
1916 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1919
(919) 707-5520, sit entènèt: <https://www.ncdhhs.gov/divisions/child-and-family-well-being/north-carolina-infant-toddler-program-nc-itp/find-your-childrens-developmental-service-agency-cdsa>
2. Konsènan sèvis Pwogram Preskolè Pati B pitit ou a:
Rele oswa ekri Inite Lekòl Piblik ou a (PSU) oswa Kowòdinatè Lekòl Matènèl ou a,
Office of Early Learning, North Carolina Department of Public Instruction 6301 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-6301
(984) 236-2100, sit entènèt: <https://www.dpi.nc.gov/districts-schools/classroom-resources/exceptional-children>.
3. Konsènan lalwa a:
Kontakte PSU ou a oswa konsiltan ou yo pou rezolisyon dispit,
Office of Exceptional Children, North Carolina Department of Public Instruction 6301 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-6301
(984) 236-2100, sit entènèt: <https://www.dpi.nc.gov/districts-schools/classroom-resources/exceptional-children/dispute-resolution>.
4. Konsènan lòt resous yo
Sant Asistans pou Timoun Eksepsyonèl (ECAC)
(800) 962-6817, imèl: ecac@ecacmail.org, sit entènèt: www.ecac-parentcenter.org
Rezo Sipò Fanmi NC a
(800) 852-0042, sit entènèt: <https://fsnnc.org>
Konsèy sou Andikap Devlopmanal Karolin di Nò (NCCDD)
(800) 357-6916, imèl: info@nccdd.org, sit entènèt: <https://nccdd.org>
Èd pou Timoun ak Jèn ki gen Bezwen Swen Sante Espesyal nan Karolin di Nò
Liy (800) 737-3028, imèl: CYSHCN.Helpline@ddhs.nc.gov.

Yo te devlope manyèl sa a pou ede fanmi yo konprann sa k pase lè pitit yo fè tranzisyon an soti nan Pwogram pou Tibebe ak Timoun Piti a pou ale nan Pwogram Lekòl Matènèl la.

Ou lib pou kopye nenpòt materyèl nan manyèl sa a. Ou ka ranpli resous lokal ou yo.

Nou espere ou jwenn manyèl sa a itil. Tanpri voye koreksyon oswa plis enfòmasyon bay Komite Tranzisyon an nan North Carolina Interagency Coordinating Council, 1916 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1916. Telefòn: (919) 707-5520.

Remèsiman

Manyèl sa a te adapte apati resous sa yo:

1. *Fanmi yo ak Pwosesis Tranzisyon an: Stil Prensipal*, Pwojè Tranzisyon Timoun Piti Kentucky, 1995.
2. *Etap ki pi devan nan laj 3 an*, Gwoup Travay pou Tranzisyon Sèvis Bonè yo, 1995.
3. *Tranzisyon yo: Yon Tan pou Chanjman, Yon Opòtinite pou Kwasans*, Sant Sensibilizasyon Fanmi pou Konprann Bezwen Espesyal, Inc., 1994.
4. *Premye Pa yo: Tranzisyon nan Edikasyon Espesyal pou Timoun piti*, Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Missouri, 1993.
5. *Entwodiksyon pou Fanmi sou Entèvansyon Bonè nan Pennsilvani*, Sistèm Sipò Enstriksyonèl Pennsilvani, 1ye enprime, 1998.

Kredi

Biwo pou Timoun Eksepsyonèl 2025 la,
Depatman Enstriksyon Piblik Karolin di Nò
epi
Seksyon Entèvansyon Bonè,
Divizyon Byennèt Timoun ak Fanmi ,
Depatman Sante ak Sèvis Sosyal Karolin di Nò
Pou plis kopi, telechaje nan <https://www.ncdhhs.gov/itp-beearly>

Eta Karolin di Nò

Depatman Enstriksyon Piblik Karolin di Nò
Biwo pou Timoun Eksepsyonèl yo

<https://www.dpi.nc.gov/districts-schools/classroom-resources/exceptional-children>



Depatman Sante ak Sèvis Sosyal Karolin di Nò Divizyon Byennèt Timoun ak
Fanmi

Seksyon Entèkansyon Bonè

<https://www.ncdhhs.gov/itp-beearly>

<https://www.ncdhhs.gov>

<https://www.ncdhhs.gov/divisions/division-child-and-family-well-being>



NC DEPARTMENT OF
**HEALTH AND
HUMAN SERVICES**
Division of Child and Family Well-Being

Yo akòde pèmisyon pou repwodui.

Septanm 2007 | Septanm 2015 | Septanm 2023 | Janvyè 2024 | Avril 2025

Depatman Enstriksyon Piblik Karolin di Nò ak Depatman Sante ak Sèvis Sosyal Karolin di Nò pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, relijyon, laj oswa andikap nan anplwa oswa nan dispozisyon sèvis.